

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 61 (1999)

Heft: 4

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Weiterbildungszentrum Riniken

Werkstattkurse Sommer 1999

Werkzeuge/Hofwerkstatt

Werkzeuge schärfen und härten (WSH)

16.6.

Meissel, Pickel, Metall- und Steinbohrer, Holzbearbeitungswerkzeuge instand setzen. Messer von Futtererntemaschinen und Heuschooten schärfen. Schleifgeräteauswahl.

Futtererntemaschinen

Pressen und Knüpfen (LPK)

23.6.

Kolbenführung, Messer und Synchronlauf der Maschine einstellen. Knüpfereinstellung nach Zugspannmethode. Bindefehler beheben.

Motorgeräte/Kleinmotoren

Kleinmotoren (MKM)

2.9. – 3.9.

2- und 4-Takt-Benzinmotoren warten und reparieren, Zündung prüfen, Einstellung und Störungssuche am Vergaser, Motorstillegung.

Rasenmäher, Rasentraktoren (MRT)

9.9.

Wartungs- und Einstellungsarbeiten am Motor, Störungen beheben. Mähwerk instand stellen, Messer schleifen und auswuchten.

Kettensägen (MSK)

14.9.

Ketten- und Schwerpflege, Motorservice und Vergaserregulierung, Störungen beheben, Seilstarter reparieren, Stillegungsarbeiten.

Hydraulik

Hydraulikzylinder und -armaturen (HFZ)

31.8.

Wartung von Hydraulikanlagen, Zylinder reparieren, montieren von Stahlrohr- und Schlauchleitungen, Pumpen, Ventilen, Hydromotoren.

Elektrik und Beleuchtung

Fahrzeugelektrik (EFZ)

7.9.

Anhängerbeleuchtung nachrüsten und instand setzen. Richtungsanzeiger und Lichtanlage am Traktor reparieren.

Vorankündigung

Werkstattkurs (K30)

8.11. – 17.12.1999

Die umfassende Weiterbildung in Schweißtechnik, Hartlöten und Schweißbrennen, Metallkonstruktion sowie Wartungs- und Reparaturdienst an Traktoren und Landmaschinen am SVLT-Weiterbildungszentrum in Riniken. Der dreissigtagige Werkstattlehrgang kostet Fr. 1950.–. Er eignet sich hervorragend, um das Wissen und Können im Umgang mit landtechnischen Maschinen und Geräten zu vertiefen. Seine Vielseitigkeit erhöht die Chancen, auf dem Arbeitsmarkt eine passende Anstellung zu finden.

Allgemeine Hinweise

- **Kurskosten pro eintägigen Kurs: Fr. 90.–.
(Zweitägiger Kurs MKM: Fr. 160.–)**
- Die Kurseinladung wird spätestens fünf Tage vor Kursbeginn verschickt. Sie enthält: Liste der Teilnehmenden, Rechnung, Info-Blatt mit Kursbeginn, Ortsplan von Riniken sowie Bahn- und Busverbindungen.
- Mittagessen im Restaurant; Getränkeautomat und Mikrowellengerät in der hauseigenen Cafeteria.
- Maschinen, Maschinenteile und Geräte können in den Kursen gewartet und repariert werden.
- Bei Kursannullationen mangels Teilnehmerzahl werden die Angemeldeten nach Möglichkeit bis fünf Tage vor Kursbeginn benachrichtigt.
- Unbegründetes Nichterscheinen am Kurs berechtigt den SVLT, das volle Kursgeld zu verrechnen.

Anmeldetalon

Kurs (Typ):

Kursbeginn (Datum):

Name:

Adresse:

PLZ/Wohnort:

Tel./Fax:

- Senden Sie mir die Broschüre «Kursangebot»
 Ich bringe Maschinen, Geräte zum Kurs mit

**Datum und
Unterschrift:**

Einsenden an: SVLT, Postfach, 5223 Riniken
Tel. 056 441 20 22; Fax 056 441 67 31

Richtansätze 1999

zuhanden der regionalen Lohnunternehmervereinigung der SVLT-Sektionen

Die Richtansätze stützen sich auf die «Maschinenkosten 1999» der Eidg.

Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik – FAT. **Sämtliche Richtansätze sind ohne Mehrwertsteuer angegeben.** Sie beziehen sich ausschliesslich auf die reine Arbeitserledigung unter normalen

Umständen (inklusive Zugkraft- und Bruttolohnkosten). Sie können den regionalen Verhältnissen angepasst werden. Nebenleistungen und Zuschläge für aussergewöhnlichen Aufwand können verrechnet werden.

Bei der Getreide- und Maisernte sind die Richtansätze um 2 Prozent, im Falle der Rund- und Quaderballensilage um gegen 15 Prozent nach unten korrigiert worden. Das Lohnunternehmen als seriösen Partner aber zeichnet das gute Preis-/Leistungsverhältnis aus (Foto SVLT).



1. Getreideernte

Weizen, Gerste, Hafet, Roggen, Triticale, Korn, Ackerbohnen
Raps mit Tischverlängerung und Häcksler
Getreidestrohzerkleinerung mit angebautem Häcksler
Hangmähdrescher (in Hangparzellen ab 18% Neigung)
Soja, Erbsen, Sonnenblumen (bis 50% Zuschlag)

Fr./a

4.00	Quaderballen pressen 1,4 m ³ , 180 kg	11.00
4.80	Vorbauhäcksler (Zuschlag)	2.00
-.70	Quaderballen pressen 2,0 m ³ , 300 kg	16.00
5.00	Vorbauhäcksler (Zuschlag)	3.00
5.00	Quaderballen pressen 1,2 m ³ (Silage)	13.00
	Quaderballenwickeln 1,2 m ³	13.00

2. Maisernte

Körnermais (CCM) inkl. Strohzerkleinerung
Kolbenpflücker (CCM) inkl. Strohzerkleinerung
CCM-Mühle inkl. eine Hilfsperson
Silomaishäcksler Anbau
Silomaishäcksler selbstfahrend, mehrreihig
3 Häckselwagen und Gebläse mit Antrieb (ohne Bedienung)
Häckselarbeit, Vollservice franko Silo

Fr./a

4.80	Pflügen	2.80
5.00	Grubbern	1.50
2.60	Bearbeitung mit Zinkenrotor	2.00
5.40	Bearbeitung mit Kreiselegge	2.00
5.80		
2.80		
10.00		

3. Grasernte

Häcksler selbstfahrend (200 kW)
2 Häckselwagen und Gebläse mit Antrieb (ohne Bedienung)

Fr./Stunde

380.00	Einzelkornsaat für Zuckerrüben	1.60
175.00	Einzelkornsaat für Mais	1.20
	Mikrogranulatstreuer als Zusatz	-.30
	Drillsämaschine	1.10
	Bestellkombination	2.70
	Streifenfrässaat inkl. Spritze und Düngerstreuer	4.60
	Direktsaat	1.80

4. Rübenernte

Futterrüben, ohne Blattbergung
Zuckerrüben, ohne Blattbergung
Zuckerrüben, mit Blattbergung

Fr./a

10.00	Einzelkornsaat für Zuckerrüben	1.60
8.20	Einzelkornsaat für Mais	1.20
10.00	Mikrogranulatstreuer als Zusatz	-.30
	Drillsämaschine	1.10
	Bestellkombination	2.70
	Streifenfrässaat inkl. Spritze und Düngerstreuer	4.60
	Direktsaat	1.80

5. Ballenpressen

Hochdruckballen inkl. Garn, ab Feld
Hochdruckballen inkl. Garn, ab Stock
Rundballen (ca. 200 kg Stroh) Netzbindung
Rundballen (ca. 400 kg Stroh)
Rundballen pressen (Silage)
Rundballen wickeln (Silage)

Fr./Stück

-.75	Spritzarbeiten	1.00
1.00	Bandspritzgerät als Zusatz	-.60
10.00	Rübenhackgerät ohne Hilfsperson	1.40
18.00	Scharhackgerät für Mais ohne Hilfsperson	-.90
13.00	Sternhackgerät für Mais ohne Hilfsperson	-.90
13.00		



Schwader und Zetter

**Umfassendes Programm für
den Kleinbetrieb bis zum
Lohnunternehmer.
Mit Arbeitsbreiten von 2.80 m
bis 15 m.**

Technik nach Mass.

Landtechnik Zollikofen

Eichenweg 39 CH-3052 Zollikofen Telefon 031 910 85 50



Revolutionär Traktoren Serie 6010 ein Plus an Leistung



NEU TLS-Vorderachsfeuerung



NEU Getriebeverarianten für noch
mehr Fahrkomfort



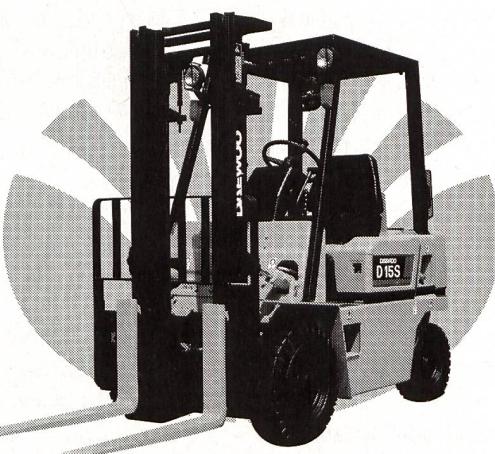
NEU PowrTech-Motoren für mehr
Extra-Power



NEU Noch komfortablere Kabine



Endlich auch in der Schweiz!



Bereits ab Fr. 19 900.–

MAX URECH

Lager- und Fördertechnik
CH-5606 Dintikon Tel. 056/616 70 10
http://www.max-urech.ch Fax 056/616 70 20



D15S

Diesel-, Benzin- und Elektroantrieb
Nutzlast 1,5 – 15,0 t
Hubhöhen 3,0 – 6,0 m

Zuverlässigkeit
ist unsere Stärke!

Matra

**Traktoren, Erntemaschinen,
Grundstückspflege**

Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen
Tel. 031 919 12 22, Fax 031 919 12 32
www.matra.ch

Le Bey, 1400 Yverdon, Tel. 024 445 21 30

